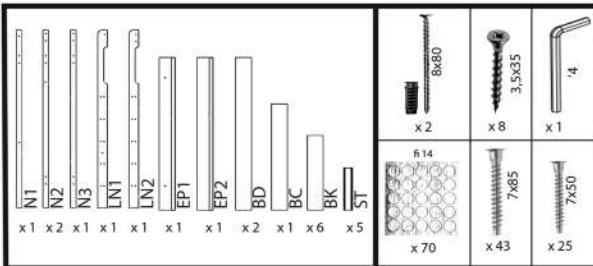


HUGO



SK:Nohy (obr. 2) a diely (obr. 1) obsahujú dva typy vŕtanja: „B“ – na dlhé panely „A“ – na krátke panely.

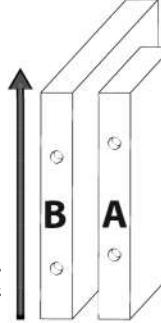
RO:Picioare (des. 2) și părți (des. 1) conține două tipuri de găuri: „B“ - pentru panouri lungi „A“ - pentru panouri scurte.

HU:Noge (slika 2) i dijelovi (slika 1) sadrže dvije vrste rupa: "B" - za duge ploče; "A" - za kratke ploče.

SI:Nohy (ris. 2) in deli (ris. 1) vsebujejo dve vrsti vrtanja: "B" - za dolge plošče "A" - za kratke plošče

HU:A lásak (2. ábra) és a részek (1. ábra) kétféle fűrást tartalmaznak: „B“ - hosszú panelekhez és „A“ - rövid panelekhez.

CZ:Nohy (rys. 2) a díly (rys. 1) obsahují dva typy vrtání: „B“ - pro dlouhé panely „A“ - pro krátké panely.



1.

SK:Rozbalte a umiestnite nohy posteľe v pároch „N1-N2 a N2-N3“ (obr. 2). Nohy „N1“, ktoré budú umiestnené pri rebríku, majú jedno vŕтанie (obr. 2a) Nohy „N2“, ktoré budú umiestnené v zadnej časti posteľe, majú ďalšie vŕtanie na upevnenie posteľe k stene (obr. 2b).

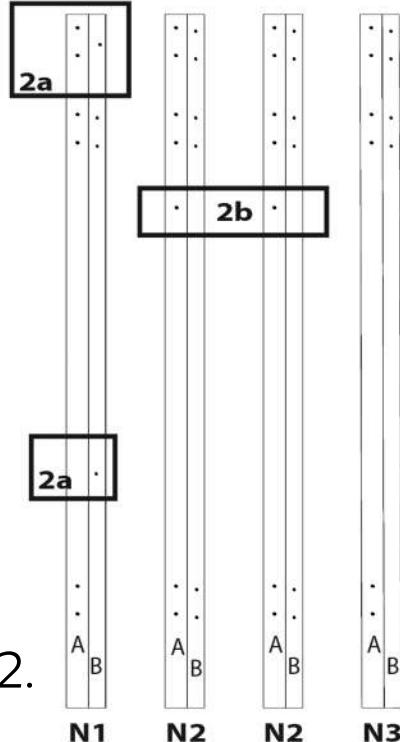
RO:Desfaceți și aşezați picioarele patului în perechi „N1-N2 și N2-N3“ (des. 2). Picioarele „N1“ care vor fi puse la scară au o gaură (des. 2a) Picioarele „N2“ care vor fi puse la parte din spate a patului au găuri suplimentare pentru montarea patului pe perete (des. 2b).

HU:Otkopčajte i stavite noge kreveta u parove "N1-N2 i N2-N3" (slika 2). Noge "N1" koje će se nalaziti na leđtvama imaju jednu rupu (slika 2a). Noge "N2" koje će se nalaziti na stražnjoj strani kreveta imaju dodatnu rupu za pričvršćivanje kreveta na zid (slika 2b).

SI:Odstranite in namestite nohe postelje v parih "N1-N2 in N2-N3" (ris. 2). Nohy "N1", od katerih se bodo nahajale pri lesivi, imajo eno vrtanje (ris. 2a) Nohy "N2", ki se bodo nahajale pri lesivi, imajo eno vrtanje (ris. 2a), na hrbtni strani postelje, imajo dodatne vrtine za pritrdeve postelje na steni (ris. 2b).

HU:Cipzározza ki és helyezze el az ágy lábait „N1-N2 és N2-N3” párokban (2. ábra). Az „N1” lábak, amelyek a letrándl lesznek elhelyezve, egy furattal rendelkeznek (2a ábra) Az „N2” lábak, amelyek az ágy hátsúlán lesznek, további fúrással rendelkeznek az ágy falhoz rögzítésé érdekében (2b ábra).

CZ:Rozepněte zip a umístěte nohy postele do páru „N1-N2 a N2-N3“ (rys. 2). Nohy „N1“ z toho budou umístěny u žebříku mají jeden vývrt (rys. 2a) jehož nohy „N2“ budou umístěny na zadní část postele má dodatečné vrtání pro montáž postele na stěnu (rys. 2b).



2.

SK:Do nôh (typ „A“) zasuňte skrutky 7x85 (obr. 3) a zostavte krátke bočné strany posteľe „BK“.

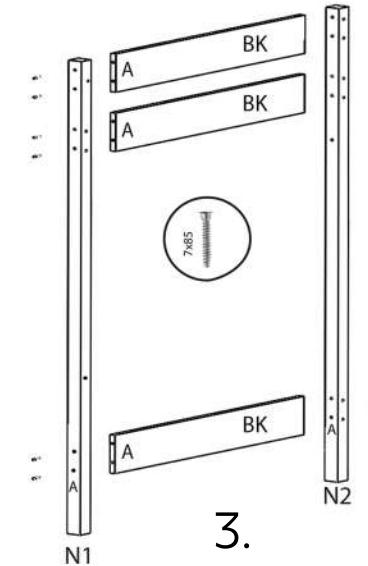
RO:introduceti suruburile 7x85 în picioare (tip "A") (des. 3) și asamblați laturile scurte ale patului „BK“.

HR:Umetnite vijke 7x85 u noge (tip "A") (slika 3) i sastavite kratke stranice kreveta „BK“.

SI:V noge (tip "A") vstavite vijke 7x85 (ris. 3) in sestavite kratke stranice postelje "BK".

HU:Írasszon be a 7x85-ös csavarokat a lábakra ("A" típus) (3. ábra), és szerelje össze a "BK" ágy rövid oldalait.

CZ:Vložte šrouby 7x85 do noh (typ „A“) (rys. 3) a sestavte krátké strany lůžka „BK“.



3.

SK:Pri montáži bočníc postele (obr. 3) vyberte, kde bude umiestnený vchod (vpravo alebo vľavo), a podľa toho zasuňte skrutky 7x85 (typ „B“) (obr. 5).

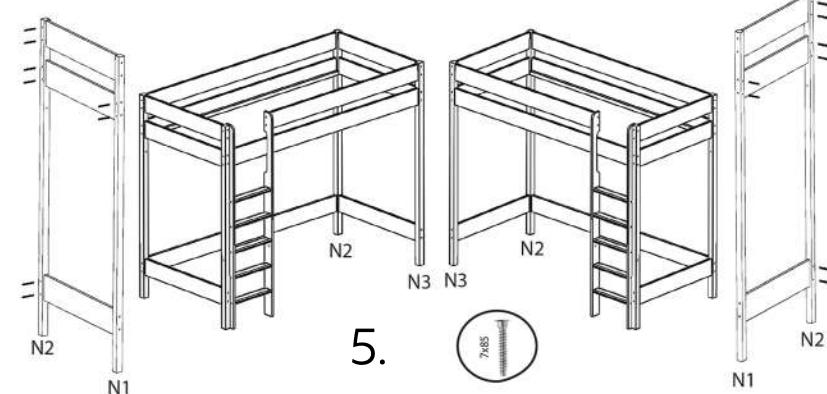
RO:La asamblarea laturilor patului (des. 3) alegeți unde va fi amplasată intrarea (dreapta sau stânga) și introduceți suruburile 7x85 (tip "B") corespunzător (des. 5).

HR:Prilikom sastavljanja stranica kreveta (slika 3) odaberite gdje će se ulaz nalaziti (desno ili lijevo) i u skladu s tim umetnute vijke 7x85 (tip "B") (slika 5).

SI:Pri sestavljanju stranic postelje (ris. 3) izberite, kje bo vhod (desno ali levo), in ustrezno vstavite vijke 7x85 (tip "B") (ris. 5).

HU:Az ágy oldalainak összeszerelésekor (3. ábra) válassza ki a bejárat helyét (jobb vagy bal oldalon), és ennek megfelelően helyezze be a 7x85-ös csavarokat ("B" típus) (5. ábra)

CZ:Při montáži bočnic postele (rys. 3) zvolte, kde bude umístěn vchod (vpravo nebo vlevo) a vložte šrouby 7x85 (typ „B“) odpovídajícím způsobem (rys. 5).



5.

SK:Vyberte, kde bude umiestnený vchod: vpravo (obr. 4a) alebo vľavo (obr. 4b). Pripnajte všetky diely „LN1 LN2 ST“ pomocou skrutiek 7x85 (typ „A“).

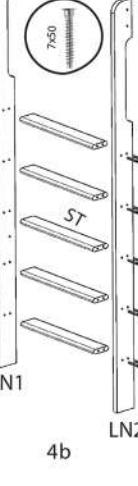
RO:Alegeți unde va fi amplasată intrarea : dreapta (des. 4a) sau stânga (des. 4b). Atașați toate piesele „LN1 LN2 ST“ cu suruburi 7x85 (tip „A“).

HR:Odaberite gdje će se ulaz nalaziti: desno (slika 4a) ili lijevo (slika 4b). Pričvrstite sve dijelove "LN1 LN2 ST" vijcima 7x85 (tip "A").

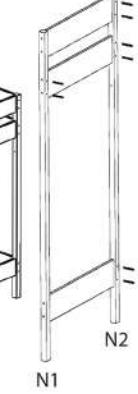
SI:Izberite, kje bo vhod: desno (ris. 4a) ali levo (ris. 4b). Pritrdeite vse dele "LN1LN2 ST" z vijaki 7x85 (tip "A").

HU:Válassza ki a bejárat helyét: jobbra (4a óbra) vagy balra (4b óbra). Rögzítse az összes „LN1 LN2 ST“ alkatrészt 7x85-ös csavarokkal („A“ típus).

CZ:Vyberte, kde bude umístěn vchod: vpravo (rys. 4a) nebo vlevo (rys. 4b). Připojte všechny díly „LN1 LN2 ST“ se 7x85 šrouby (typ „A“).



4.



4a



4b

SK:Predný panel „EP1“ má otvory pre rebrík (obr. 6a). 7.Utihnite ostatné panely „EP2 BD BC“ posteľe (typ „B“) pomocou skrutiek 7x85 (obr. 6).

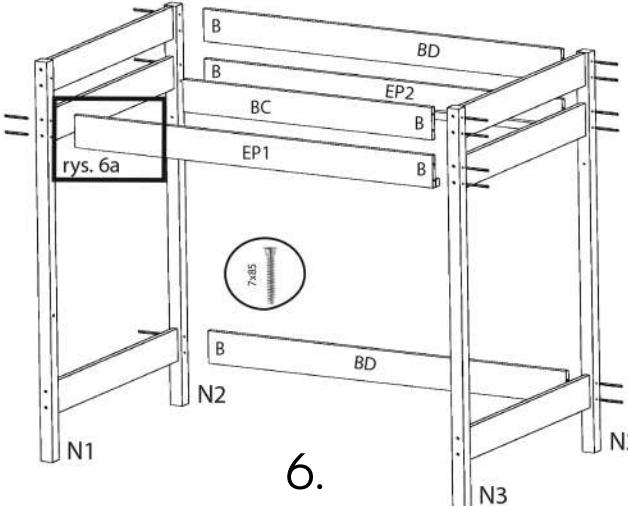
RO:Panoul frontal „EP1“ are un orificiu pentru scară (des. 6a).Strângeți celelalte panouri „EP2 BD BC“ ale patului (tip „B“) folosind suruburi 7x85 (des. 6).

HR:Prednja ploča „EP1“ ima rupe za ljestve (slika 6a). Zategnite ostale ploče „EP2 BD BC“ kreveta (tip „B“) pomoću vijaka 7x85 (slika 6).

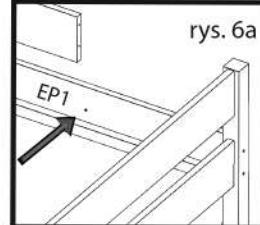
SI:Na sprednjí plošči „EP1“ so luknje za lestev (ris. 6a).Zategnite tudi druge ploše „EP2 BD BC“ na (tip „B“) v vijaki 7x85 (rys. 6).

HU:Az „EP1“ előlülő panelen lyukak találhatók a létra számára (6a ábra). Az ágy többi „EP2 BD BC“ paneljét („B típus) 7x85-ös csavarokkal (6. ábra) rögzítse és húzza be.

CZ:Přední panel „EP1“ má otvory pro žebřík (rys. 6a). Dotáhněte další panely „EP2 BD BC“ lůžko (typ „B“) pomocí šroubů 7x85 (rys. 6).



6.



SK:Pripevnite rebrík k lôžku pomocou skrutiek 7 x 50 (obr. 7b a 7c).

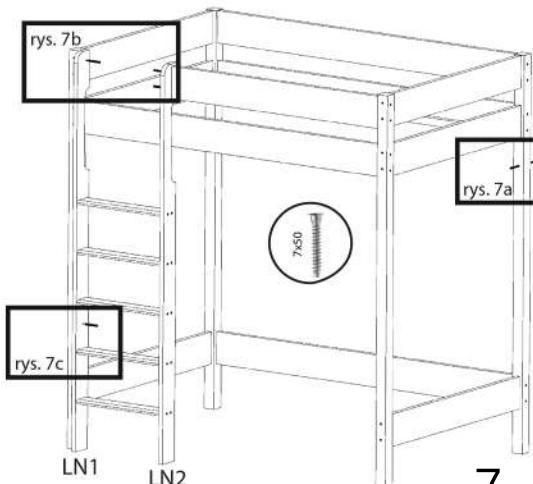
RO:Atașați scară de pat cu suruburi 7x50 (des. 7b și 7c).

HR:Pričvrstite ljestve na krevet vijcima 7x50 (slike 7b i 7c).

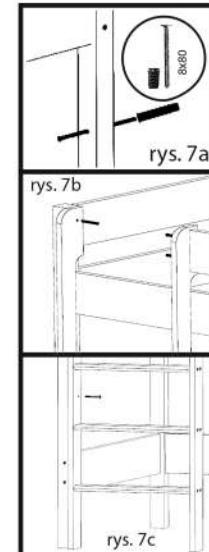
SI:Pritrdite lestev na posteljo z vijaki 7x50 (ris. 7b in 7c).

HU:Rögzítse a létrát az ágyhoz 7x50-es csavarokkal (7b és 7c ábra).

CZ:Připevněte žebřík k posteli pomocí šroubů 7x50 (rys. 7b a 7c).



7.



SK:INSTALÁCIA: Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu. MATRACE: MATRACE: Postel je vhodná na použitie s matracom s hrúbkou 10 – 12 cm. DÔLEŽITÉ: Z dôvodu rizika pádu nie sú poschodové posteľe a horná časť poschodovej posteľ pre deti mladšie ako šest rokov. Na dosiahnutie úplnej stability by mali byť posteľ pripevné k stene obr. 7a. Nepoužívajte posteľ, ak je niektorá časť je poškodená alebo chýba. Nepriepívajte predmety, ako sú články, šnúry, popruhy a pásy, na predmety, ktoré nie sú na tento účel určené, pretože môžu spôsobiť udusenie. VAROVANIE: Dieta sa môže zachytiť medzi posteľou a stenou, skľapacou strehou a pod. Aby sa predišlo nehodám, vzdialenosť medzi hornou bezpečnostnou zábranou a stenou nesmie presiahnuť 75 mm alebo by mala byť väčšia ako 230 mm. NÁVOD NA ÚDRŽBU: Všetky montážne spoje by mali byť vždy pevne dotiahnuté, dbejte na to, aby žiadny spoj nebol uvoľnený. Čistite vlnkou handričkou. Miestnosť by sa mala vetrat, aby sa udržala nízka úroveň vlnkostí a zabránilo sa vzniku pliesní.

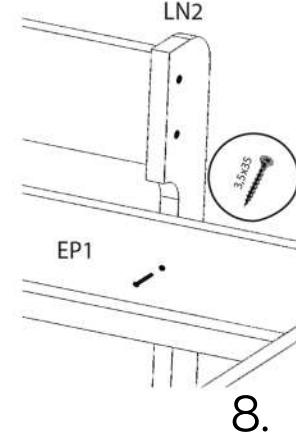
RO:INSTALARE: Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului. SALTEA: Patul este potrivit pentru utilizarea unei saltele de 10-12 cm grosime. IMPORTANT: Din cauza riscului căderii, paturile superioare și partea superioară a unui pat supratrajat nu sunt destinate copiilor sub sănătate. Înțelegând că este deosebit de periculos, este recomandat să se fixeze la perete des 7a. Nu folosiți patul dacă vreio componentă este deteriorată sau lipsesc. Nu atașați obiecte precum legături, cabluri, curele de articole care nu sunt destinate pentru acesta, deoarece pot provoca râni prin sufocare. ATENȚIONARE: Copil poate să rămână blocat între pat și perete, tavanul basculant etc. Pentru a preîntămpina accidentele, distanța între bariera de siguranță superioară și perete nu poate fi mai mare de 75 mm sau ar trebui să depășească 230 mm. INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE: Toate conexiunile de montare trebuie să fie întotdeauna strâns, aveți grijă ca niciuna dintre ele să nu fie slăbită. A se curăța cu o cărpă umedă. Camera trebuie să fie ventilaționată pentru a menține umiditatea scăzută și pentru a preveni formarea mușelor.

HR:SASTAVLJANJE: Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača. MADRACI: Krevet je prikladan za upotrebu s madracem debeline 10 – 12 cm. VAŽNO: Zbog rizika pada, kreveti na kat i gornji dio kreveta na kat nisu prikladni za djecu mlađu od šest godina. Za postavljanje potpune stabilnosti, kreveti trebaju biti pričvršćeni za zid (slika 7a). Nemojte koristiti krevet ako je neki dio oštećen ili nedostaje. Ne pričvršćujte predmete kao što su lanci, užad, remenje i pojasevi na stvari koje nisu namjenjene za tu svrhu jer mogu uzrokovati gušenje. UPOZORENJE: Dijete se može zaglaviti između kreveta i zida, krovnih prozora, kosih krovova i sličnog. Kako bi se izbjegle nezgode, udaljenost između gornje sigurnosne ograde i zida ne smije prelaziti 75 mm ili bi trebala biti veća od 230 mm. PRIRUČNIK ZA ODRŽAVANJE: Svi montažni spojevi trebaju biti uvijek čvrsto zategnuti, pazite da nijedan spoj ne bude labav. Čistite vlažnom krpom. Prostor treba provjetravati kako bi se održala niska razina vlage i sprječilo stvaranje pliesni.

SI:MONTAŽA: Vedno upoštevajte navodila proizvajalca. VZMETNICA: Postelja je primerna za uporabo z ležiščem debeline 10-12 cm. POMEMBNO: Zaradi nevarnosti padcev podstrebne postelje in zgornji del pogradov niso primerne za otroke, mlajše od šest let. Za doseganje popolne stabilnosti je treba postelje pritrdit na steno.rys 7a. Postelje ne uporabljajte, če je katerikoli sestavni del poškodovan ali manjka. Ne pritrjuje nobenih predmetov, kot so členi, vrvice in trakovi na predmete, ki niso namenjeni temu, saj lahko povzročijo poškodbe zaradi zadušitve. UPOZORENJE: Dijete se može zaglaviti izmedju kreveta in zida, krovnih prozorov, kosih krovov in sličnega. Kako bi se izbjegle nezgode, udaljenost izmedju gornje sigurnosne ograde in zida ne smije prelaziti 75 mm ali bi trebala biti veca od 230 mm. NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE: Vsi pritrudni priključki morajo biti vedno tesni, pazite, da nobeden od njih ni zrahlan. Očistite jih z vlažno krpom. prostor treba preverjati, da se vlažnost zadrži in se ne dela pliesni.

HU:ÖSSZESZERELÉS: Mindig kövesse a gyártó által adott utasításokat. MATRACOK: Az ágy 10-12 cm vastag matraccal használható. FONTOS: A leédes veszélyhez miatt az emeletes díjak és az emeletes ágyak felső része hat éven aluli gyermekkel nem alkalmazkodik. A maximális stabilitás elérésére az ágyakat a falhoz kell rögzíteni (7a ábra). Ne használja az ágyat, ha valamelyik része sérült vagy hiányzik. Ne rögzítse hozzá olyan tárgyat, mint például kötelek, zsinórak, hevederek és övek, amelyek nem erre a célla szolgálnak, mert fulladtak okozhatnak. FIGYELMEZTETÉS: A gyermek beszorulhat az ágy és a fal, az összecsukható tető és egyébek közé. A balesetek elkerülése érdekében a felső biztonsági akadály és a fal közötti távolság nem haladhatja meg a 75 mm-t, vagy nagyobbnak kell lennie 230 mm-nél. KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK: minden rögzítést és illesztést mindenkorban szorosan be húzni, ügyelve arra, hogy egyik illesztés se legyen kilazulva. Nedves ronggyal tisztítva. A helyiséget szellőztetni kell, hogy a páratartalom elasztón legyen, és elkerülje a penészedést.

CZ:INSTALACE: Vždy postupujte podle pokynů výrobce. MATRACE:Postel je vhodná pro použití s matrací o tloušťce 10 – 12 cm. DŮLEŽITÉ: Z důvodu rizika pádu nejsou patrové posteže a horní část poschodové postele pro děti mladší než šest let. K dosažení plné stability je potřeba postel pevně připevnit ke stěně (obr. 7a). Nepoužívejte postel, je-li některá část poškozena nebo chybí. Nepriepívajte předměty, jako jsou články, šnůry, popruhy a pásky, na předměty, které nejsou určeny pro tento účel, protože mohou způsobit udusení. VAROVÁNÍ: Dítě se může zachytit mezi postelí a stěnou, skřípkací střechou a pod. Aby se předešlo nehodám, vzdálenost mezi horní bezpečnostní zábranou a stěnou nesmí přesahovat 75 mm nebo by měla být větší než 230 mm. NÁVOD K ÚDRŽBĚ: Všechny montážní spoje by měly být vždy pevně dotaženy, dbejte na to, aby žádný spoj nebyl uvolněný. Čistěte vlnkou hadříkem. Místnost by se měla větrat, aby se udržela nízká úroveň vlnkostí a zabránilo se vzniku plísní.



8.

SK:Vnútri bočného panelu je otvor pre skrutky 3,5 x 35 (obr. 8) na pripojenie rebríka.

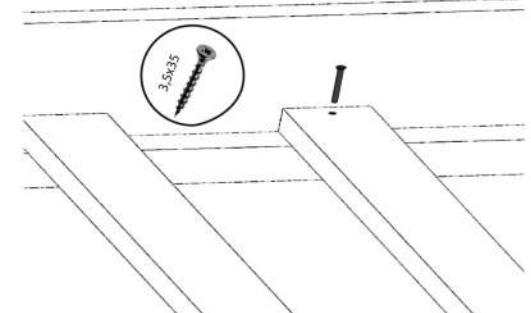
RO:În interiorul panoului lateral este o gaură pentru suruburile 3,5x35 (des. 8) pentru a ataşa scara.

HR:Unutar bočne ploče nalazi se rupa za vijke 3,5x35 (slika 8) za pričvršćivanje ljestava.

SI:Na notranji strani stranske ploče je luknja za vijke 3,5x35 (ris. 8) za pritrditev leštve.

HU:Az oldalsó panel belsőjében van egy lyuk a 3,5x35-ös csavarok (8. ábra) számára a létra rögzítéséhez.

CZ:Uvnitř bočnice je otvor pro šrouby 3,5x35 (rys. 8) pro uchycení žebříku.



9.

